

Bijlage

Annexe

Paritair Comité voor de non-ferro metalen

Commission paritaire des métaux non ferreux

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001

Convention collective de travail du 19 juin 2001

Sectoraal inkaderen van de jaartijd

Encadrement sectoriel du temps annuel

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de non-ferro metalen en op de werklieden die zij tewerkstellen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire des métaux non ferreux ainsi qu'aux ouvriers qu'elles occupent.

Onder "werklieden" wordt verstaan: de werklieden en de werksters.

Par "ouvriers" on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. De ondernemingen die gewoonlijk minder dan 50 werknemers tewerkstellen en die geen vakbondsafvaardiging voor werklieden hebben en die een regeling van jaartijden zoals bedoeld bij artikel 20bis van de arbeidswet van 16 maart 1971 wensen in te voeren, kunnen de procedure van aanpassing van het arbeidsreglement slechts opstarten ten vroegste de 30^{ste} dag nadat zij die aanpassing hebben meegedeeld op een vergadering van het Paritair Comité voor de non-ferro metalen.

Art. 2. Les entreprises occupant habituellement moins de 50 travailleurs et n'ayant pas de délégation syndicale pour les ouvriers, et qui souhaitent introduire un régime de travail basé sur le temps annuel tel que visé à l'article 20bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971, peuvent entamer la procédure visant l'adaptation du règlement de travail au plus tôt le 30^{ème} jour après la communication de cette adaptation au cours d'une réunion de la Commission paritaire des métaux non ferreux.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

27 -06- 2001

09 -08- 2001

NR.
N°

58389/CO/105

Zij vervangt de bepalingen van hoofdstuk 5, afdeling 5, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 april 2001, gesloten in het Paritair comité voor de non-ferro metalen, betreffende het sectoraal akkoord 2001 - 2002.

Elle remplace les dispositions du chapitre 5, section 5, de la convention collective de travail du 11 avril 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non ferreux relative à l'accord sectoriel 2001 - 2002.